

PREPARE YOURSELF AND YOUR FAMILY

Every family, regardless of immigration status, should know their rights and have a **Family Preparedness Plan**. This package contains important information to help prepare yourself and your family in case you are stopped or detained by the police or an immigration agent. It includes:

- “Know Your Rights” cards that give instructions on what to do if you approached by immigration officers.
- “Emergency Planning in Case of the Detention or Deportation of Parents” document, including:
 - List for emergency contacts
 - List of important documents to keep in a safe place
 - Power of Attorney and Delegation of Authority by Parent Concerning Minor Child
 - Emergency Fund Application (Hackettstown area only)

Everyone has rights in this country. It is recommended you read this information carefully and make a plan to protect your family.

PREPÁRESE Y PREPARE A SU FAMILIA

Todas las familias, sin importar su estatus migratorio, deben conocer sus derechos y tener un **Plan de Preparación Familiar**. Este paquete contiene información importante que le ayudará a prepararse a sí mismo y a su familia en caso de que la policía o un agente de inmigración le paren o detengan.

Esto incluye:

- Tarjetas «Conoce tus derechos» que dan instrucciones sobre qué hacer si se acercan a usted funcionarios de inmigración
- Documento «Plan de emergencia en caso de detención o deportación de los padres», que incluye:
 - Lista de contactos de emergencia
 - Lista de documentos importantes que deben guardarse en un lugar seguro
 - Carta Poder y Delegación de Autoridad de los Padres en relación con un Hijo Menor de Edad
 - Solicitud de Fondos de Ayuda de Emergencia (Solo área de Hackettstown)

Todos tienen derechos en este país. Se recomienda que lea esta información detenidamente y elabore un plan para proteger a su familia.

**EMERGENCY PLANNING IN CASE OF THE DETENTION OR
DEPORTATION OF PARENTS**

**PLANIFICACIÓN DE EMERGENCIAS
EN CASO DE DETENCIÓN O DEPORTACIÓN DE PADRES**

1. Make a list that everyone can see of friends and family members that can help in case you are detained.

Haga una lista que todos puedan ver de amigos y familiares que puedan ayudar en caso de que usted sea detenido.

2. **Find someone who will take care of your child or children in case you or spouse is unable.** Speak with this person about the responsibilities of caring for your children.

Encuentre a alguien que cuide de su hijo o hijos en caso de que usted o su cónyuge no pueda. Hable con esta persona sobre las responsabilidades de cuidar a sus hijos.

3. If someone is willing to care for your child or children if you are unable, **complete the attached Power of Attorney form. It is recommended that you complete a separate form for each of your children and that you also complete the information sheet. It is strongly advised that you renew the Power of Attorney form every year.**

*Si alguien está dispuesto a cuidar a su hijo(a) o hijos(as) si usted no puede hacerlo, **complete el formulario de Poder Legal adjunto. Se recomienda que complete un formulario separado para cada uno de sus hijos(as) y que también complete la hoja de información. Se recomienda encarecidamente que renueve el formulario de Poder Legal cada año.***

4. If it is possible, put some money aside to help with expenses.

Si es posible, ponga un poco de dinero a un lado para ayudar con los gastos.

5. If you have U.S. citizen children, make sure they have U.S. Passports in case your deportation makes it necessary for them to travel outside of the U.S. Forms are available at all U.S. post offices.

Si tiene hijos(as) ciudadanos estadounidenses asegúrese de tener pasaportes estadounidenses en caso de que su deportación los haga necesario que viajen fuera

de los Estados Unidos. Los formularios están disponibles en todas las oficinas de correos estadounidenses.

6. **Make photocopies of all of your immigration documents. Keep a copy of all your documents with a trusted friend or family member.**

Haga fotocopias de todos sus documentos de inmigración. Mantenga una copia de todos sus documentos con un amigo o familiar de confianza.

7. **Do not carry foreign identification documents with you** (like a passport from a country other than the U.S.). If you have some lawful status, like asylum or a green card, it is advisable to carry proof of this.

No cargue documentos de identificación extranjeros (como un pasaporte de un país distinto a los EE.UU.). Si usted tiene algún estatus legal, como el asilo o una tarjeta de residencia permanente, es recomendable cargar prueba de esto.

8. **Always carry with you telephone numbers of attorneys and family members you can call in case you are detained.**

Siempre cargue números de teléfono de abogados y de miembros de su familia a los que puede llamar en caso de que sea detenido.

9. Remember, if you are stopped by ICE agents, **you have the right to remain silent and do not have to answer any questions!**

¡Recuerde, si usted es detenido por agentes de ICE, usted tiene el derecho de permanecer en silencio y no tiene que responder a ninguna pregunta!

10. If an ICE officer arrives at your home, the officer can only enter with a judicial search warrant (signed by a judge, NOT BY ICE) OR if someone in the house allows them to enter. **If you suspect that ICE agents are at your home and they do not have a search warrant, DO NOT open the door.**

Si un oficial de ICE llega a su casa, el oficial sólo puede entrar con una orden de allanamiento judicial (firmada por un juez, NO POR ICE) O si alguien en la casa les permite entrar. Si sospecha que los agentes de ICE que están en su casa y no tienen una orden de allanamiento, NO abra la puerta.

**POWER OF ATTORNEY AND DELEGATION OF AUTHORITY BY
PARENT CONCERNING MINOR CHILD (complete one for each child)**

**PODER LEGAL Y DELEGACIÓN DE LA AUTORIDAD POR LOS PADRES
CON RESPECTO A EL NIÑO MENOR (complete uno por cada niño)**

This Power of Attorney is made on this/ *Este Poder Legal se hace este* _____ day of/ *día*
de _____, 20____.

BETWEEN/ *ENTRE*: _____
(mother, father, guardian, or custodian – circle all that apply),
(*madre, padre, o tutor – marque todo lo que corresponda*),

whose address is/ *cuya dirección es* _____
and whose phone number is/ *y cuyo número de teléfono es* _____

AND/ *Y*: _____
(alternative caregiver, referred to here as the “Attorney-in-Fact”)
(*cuidador alternativo, referido aquí como “Apoderado Legal”*)

whose address is/ *cuya dirección es* _____
and whose phone number is/ *y cuyo número de teléfono es* _____

If only one parent is signing, or if a nonparent custodian who shares custody with a parent is signing but the parent is not, please check off reason:

Si sólo uno de los padres está firmando, o si un custodio que no es padre que comparte la custodia con el padre está firmando pero el padre no lo está, por favor marque la razón:

___ Death of one parent / *Defunción de uno de los padres*

___ Custody has been removed by a court of law/ *La custodia ha sido retirada por un tribunal de justicia*

___ Mentally or physically unable to give consent/ *Mentalmente o físicamente incapaz de dar su consentimiento*

___ The parent has not been involved in raising or financially supporting the child for two years or a third of the life of the child, whichever is less, immediately preceding the date of the latest signature below/ *El padre no ha participado en la crianza o el apoyo financiero del niño durante dos años o un tercio de la vida del niño, lo que sea menor, inmediatamente antes de la fecha de la última firma a continuación.*

___ The identity or whereabouts of such parent are unknown to me/ *La identidad o el paradero de dicho padre son desconocidos para mi.*

___ Despite diligent efforts described below, I was unable to reach such parent/A *pesar de los esfuerzos que se describen a continuación, no pude comunicarme con dicho padre.*

Diligent efforts included/Esfuerzos diligentes incluidos:

___ Other, please explain/ *Otro, por favor explique:*

I/we appoint said Attorney-in-Fact, pursuant to the provisions of N.J.S.A. 3B:12-39, and delegate to said Attorney-in-Fact the following powers concerning the care, custody and property of my/our child/minor ward

_____ (“the child”), born on _____ day of _____, 20__.

Yo/ nosotros designamos a dicho Apoderado Legal, conforme a las provisiones de N.J.S.A. 3B:12-39, y le delego a dicho Apoderado Legal los siguientes poderes en relación con el cuidado, la custodia y la propiedad de mi/ nuestro hijo /pupilo menor

_____ (“el niño”), nacido el _____ día de _____, 20__.

___ **Care-Giving.** The Attorney-in-Fact shall have temporary care-giving authority for the child/minor ward, until such time as the child/ minor ward is returned to our/my physical custody, or his/her custody status is altered by a federal, state, or local agency; or changed by a court of law.

Dar Cuidado. El Apoderado Legal tendrá la autoridad temporaria de dar cuidado al niño/pupilo menor, hasta que el niño/pupilo menor sea devuelto a nuestra/mi custodia física, o su estatus de custodia sea alterada por una agencia federal, estatal, o local; o cambiado por un tribunal de justicia.

___ **Well-Being.** The Attorney-in-Fact shall have the power to provide for the child's/minor ward's physical and mental well-being, including but not limited to, providing food and shelter.

***Bienestar.** El Apoderado Legal tendrá el poder de proveer para el bienestar físico y mental del niño/pupilo menor, incluyendo pero no limitado a proporcionar comida y alojamiento.*

___ **Education.** The Attorney-in-Fact shall have the authority to enroll the child/minor ward in the appropriate educational institutions; obtain access to his/her school records; authorize his or her participation in school activities; and make any and all decisions related to his or her education, including, but not limited to, those related to special education.

***Educación.** El Apoderado Legal tendrá la autoridad para inscribir al niño/pupilo menor en las instituciones educativas apropiadas; obtener acceso a los expedientes académicos; autorizar la participación del niño en actividades escolares; y tomar todas y cada una de las decisiones relacionadas con la educación del niño, incluyendo, pero no limitado a, aquellas relacionadas con la educación especial.*

___ **Health Care.** The attorney in fact shall have the authority, to the same extent that a parent/custodian/guardian would have the authority, to make medical, dental, and mental health decisions; to sign documents, waivers and releases required by a hospital or physician; to access medical, dental, or mental health records concerning the child/minor ward; to authorize the child's/minor ward's admission to or discharge from any hospital or medical care facility; to consult with any provider of health care; to consent to the provision, withholding, modification or withdrawal of any health care procedure; and to make other decisions related to the child's/minor ward's health care needs.

***Cuidado de la salud.** El Apoderado Legal tendrá la autoridad, en la misma medida en que un padre tendría la autoridad, para tomar decisiones médicas, dentales y de salud mental; a firmar documentos, renunciaciones y divulgaciones requeridas por un hospital o un médico; acceder a registros médicos, dentales o de salud mental relacionados con el niño/pupilo menor; autorizar la admisión o alta hospitalaria del niño/pupilo menor de cualquier hospital o centro de atención médica; consultar con cualquier proveedor de servicios de salud; consentir a la provisión, retención, modificación o retirada de cualquier procedimiento de atención médica; y tomar otras decisiones relacionadas con las necesidades del cuidado de la salud del niño/pupilo menor.*

___ **Travel.** The Attorney-in-Fact shall have the authority to make travel arrangements on behalf of the child/minor ward for destinations both inside and outside of the United States by air and/or ground transportation; to accompany the child/minor ward on any such trips; and to make any and all related arrangements on behalf of the child/minor ward, including, but not limited to, hotel accommodations.

Viajar. *El Apoderado Legal tendrá la autoridad para hacer arreglos de viaje en nombre del niño/pupilo menor para destinos tanto dentro como fuera de los Estados Unidos por medio de transporte aéreo y / o terrestre; acompañar al niño/pupilo menor en tales viajes; y para hacer todos y cada uno de los arreglos relacionados en nombre del niño/pupilo menor, incluyendo, pero no limitado a, alojamiento en un hotel.*

___ **Financial Interests.** The Attorney-in-Fact may handle any and all financial affairs and any and all personal and legal matters concerning the child/minor ward.

Intereses Financieros. *El Apoderado Legal puede manejar todos y cada uno de los asuntos financieros y cualquier y todos los asuntos personales y legales con respecto al niño/pupilo menor.*

___ **All Other Powers.** The Attorney-in-Fact shall have the authority to handle and engage in any and all other matters relating to the care, custody and property of the child/minor ward which are permitted pursuant to applicable state law.

Todos los Otros Poderes. *El Apoderado Legal tendrá la autoridad para manejar y ocuparse de todos y cada uno de los asuntos relacionados con el cuidado, la custodia y los bienes del niño/pupilo menor que están permitidos de acuerdo con la ley estatal aplicable.*

By this delegation, I/we provide that the Attorney-in-Fact's authority shall take effect upon the following activating event(s). Check all that apply:

Por esta delegación, Yo/Nosotros disponemos que la autoridad del Apoderado Legal surtirá efecto sobre el/los siguiente evento(s) activador(es):

___The execution of this document on the latest date below; or

La ejecución de este documento en la última fecha; o a continuación

___My attending physician concludes that I am incapacitated, and thus unable to care for my child/minor ward; or

Mi médico tratante concluye que estoy incapacitado, y por lo tanto no puedo cuidar de mi hijo/pupilo menor; o

___My attending physician concludes that I am physically debilitated, and thus unable to care for my child/minor ward; or

Mi médico tratante concluye que estoy discapacitado físicamente, y por lo tanto no puedo cuidar de mi hijo/pupilo menor; o

___ I am detained in immigration detention, removed, or deported; or
Estoy detenido en detención de inmigración, removido, o deportado; o

___ I am incarcerated based on criminal charges, including pending charges, or conviction; or
Estoy encarcelado por cargos criminales, incluyendo cargos pendientes, o condena; o

___ I am deployed in military service; or
Estoy desplegado en el servicio militar; o

___ Upon my death, if I have made no more permanent care arrangements for my minor child/minor ward; or
A mi muerte, si no he hecho más arreglos de cuidado permanente para mi hijo/pupilo menor; o

___ Other (specify reason).
Otro (especifique el motivo)

In the event that the person designated above is unable or unwilling to act as Attorney in-Fact to my child/minor ward, I hereby name –
En el caso de que la persona designada anteriormente no pueda o no quiera actuar como Apoderado Legal para mi hijo/pupilo menor, por la presente nombro –

(put name, address, and telephone number of alternate Attorney-in-Fact), as alternate Attorney-in-Fact of my old child/minor ward.

_____ (ponga el nombre, dirección, y número de teléfono del Apoderado Legal alternativo), como Apoderado Legal alternativo de mi hijo/pupilo menor.

I/we understand that this delegation will expire one year from the execution of this document on the latest date below, and that the authority of the Attorney-in-Fact, if any, will cease, unless by that date (i) I renew this delegation, by the same process applicable to the original delegation, or ; (ii) a court of competent jurisdiction appoints a custodian, guardian, or standby guardian for the child/minor ward; or (iii) exigent circumstances

make it impossible for me to renew this delegation, and I have not made alternative care arrangements for my child/minor ward.

Yo/nosotros entendemos que esta delegación expirará un año después de la ejecución de este documento en la última fecha a continuación, y que la autoridad del Apoderado Legal, si lo hubiera, cesará, a menos que para esa fecha (i) Renuevo esta delegación, por el mismo proceso aplicable a la delegación original, o; (ii) un tribunal de jurisdicción competente designe un custodio, tutor, o tutor en espera para el niño/pupilo menor; o (iii) circunstancias apremiantes me imposibilitan renovar esta delegación, y no he hecho arreglos alternativos de cuidado para mi hijo/pupilo menor.

I/we hereby authorize that the Attorney-in-Fact as set forth above shall be provided with a copy of my/our attending physician's statement(s), if applicable.

Yo/nosotros autorizamos que el Apoderado Legal como se establece anteriormente se le proporciona una copia de mi/nuestra declaración del médico tratante(s), si corresponde.

In the event that an activating event occurs and a Power of Attorney is activated pursuant to this statement, I declare that it is my intention to retain full parental rights to the extent consistent with my condition and circumstances and, further, that **I retain the authority to revoke the Power of Attorney consistent with my rights herein at any time.**

*En el caso de que ocurra un evento activante y se active un Poder Legal de conformidad con esta declaración, declaro que es mi intención conservar todos los derechos parentales en la medida en que sea consistente con mi condición y circunstancias y, además, que **conservo la autoridad para revocar El Poder Legal consistente con mis derechos en este documento en cualquier momento.***

Signatures of Parent(s), Guardian or Custodian/ Firma del Padre(s), Tutor, o Custodio

Signature of Parent/ *Firma de Madre*

Date signed by Parent/ *Fecha firmada por Madre*

Signature of other Parent/ *Firma de Padre*

Date signed by other Parent/ *Fecha firmado por Padre*

Signature of Guardian/ *Firma de Tutor*

Date signed by Guardian/ *Fecha firmado por Tutor*

Signature of Custodian/ *Firma del Custodio*

Date signed by Custodian/ *Fecha firmada por el custodio*

Signatures of Witnesses/ Firma de Testigos

Signature of Witness #1
Firma de 1^{er} Testigo

Date/ *Fecha*

Address of Witness #1/Dirección del Testigo #1 _____

Signature of Witness #2
Firma de 2^{do} Testigo

Date/ *Fecha*

Address of Witness #2/Dirección del Testigo #2 _____

STATE OF NEW JERSEY :

SS.:

COUNTY OF _____ :

BE IT REMEMBERED, that on _____, 20__, before me, the subscriber, a Notary Public of the State of New Jersey, personally appeared _____, who, I am satisfied, is the person named in and who executed the foregoing Durable Power of Attorney, and he/she did acknowledge that he/she executed it as his/her voluntary act for the uses and purposes expressed therein.

Notary Public

ESTADO DE NUEVA JERSEY :

SS.:

CONDADO DE _____ :

QUE SE RECUERDE, que en _____, 20__, ante mi, el suscriptor, un Notario Público del Estado de Nueva Jersey, personalmente compareció _____, quien, Estoy satisfecho, es la persona nombrada en y quien ejecutó el Poder Legal Duradero anterior, y él/ella reconoció que él/ella lo ejecutó como su acto voluntario para los usos y propósitos expresados en el mismo.

Notario Público

INFORMATION SHEET (complete one for each child/ward)

HOJA DE INFORMACIÓN (complete una por cada niño/pupilo menor)

Date/ Fecha: _____

Parent's Name/ Nombre de la Madre: _____

Other Parent's Name/ Nombre del Padre: _____

Parent's Phone/ Teléfono de la Madre: _____

Other Parent's Phone/ Teléfono del Padre: _____

Emergency Contact #1/ 1^{er} Contacto de Emergencia:

Name/ Nombre: _____

Relationship to family/ Relación con la Familia: _____

Phone/ Teléfono: _____

Emergency Contact #2/ 2^{do} Contacto de Emergencia:

Name/ Nombre: _____

Relationship to family/ Relación con la Familia: _____

Phone/ Teléfono: _____

Child's school/ Escuela del niño _____

Child's favorite or primary teacher/ El maestro favorito o primario del niño _____

Family Doctor/ Doctor de Familia: _____

Phone/ Teléfono: _____

Health Insurance Co./ Compañía de Seguro de Salud: _____

Insurance Policy Name and #/ Nombre de Póliza de Seguros y #: _____

Known Medical Conditions of Child/ Condiciones Médicas conocidas del Niño:

Any medications that child takes/ Cualquier medicamento(s) que el niño toma:

Any allergies of child/ Cualquier alergias del niño: _____

Last tetanus immunization/ Última inmunización contra el tétanos: _____

A# of parent (if any)/ Número A de la madre (si alguno) _____

A# of other parent (if any)/ Número A del padre (si alguno) _____

A# of child (if any)/ Número A del niño (si alguno) _____

Any other important information about child?/ Cualquier otra información importante sobre el niño? _____



continued...

MISCELLANEOUS CONTACTS	
Doctor	
Phone Number	
Health Insurance Company	
Policy Number	
Pediatrician	
Phone Number	
Health Insurance Company	
Policy Number	
Dentist	
Phone Number	
Dental Insurance Company	
Policy Number	
Consulate	
Address	
Phone Number	
Attorney/Nonprofit Legal Services Provider	
Address	
Phone Number	
Church/Temple/Mosque/Place of Worship	
Address	
Phone Number	

continued...

FILE OF IMPORTANT DOCUMENTS

**Keep a file of these documents or a copy of these documents in a safe place.
Tell your children, family members, and emergency caregivers where to find this
file in an emergency.**

[] PASSPORTS

[] SOCIAL SECURITY CARD OR ITIN NUMBER

[] BIRTH CERTIFICATES

**[] REGISTRY OF BIRTH (FOR U.S. BORN
CHILDREN REGISTERED IN PARENT'S HOME
COUNTRY) (IF APPLICABLE)**

[] MARRIAGE LICENSE (IF APPLICABLE)

[] CAREGIVER'S AUTHORIZATION AFFIDAVIT

[] IMPORTANT CHILDREN'S INFORMATION

**[] ANY RESTRAINING ORDERS YOU MAY HAVE
AGAINST ANYONE (IF APPLICABLE)**

**[] EMERGENCY NUMBERS AND IMPORTANT
CONTACT INFORMATION**

**[] A-NUMBER AND ANY IMMIGRATION
DOCUMENTS (WORK PERMIT, GREEN CARD,
VISA, ETC.)**

**[] CHILDREN(S)' MEDICAL INFORMATION,
INCLUDING HEALTH INSURANCE, MEDICATION
LIST, AND DOCTOR'S CONTACT INFORMATION**

**[] DOCUMENTS DEMONSTRATING YOUR
RESIDENCE IN THE UNITED STATES AND
AMOUNT OF TIME YOU HAVE BEEN PHYSICALLY
PRESENT IN THE UNITED STATES**

**[] ANY OTHER DOCUMENTS YOU WOULD WANT
TO BE ABLE TO FIND QUICKLY**

**[] DRIVER'S LICENSE AND/OR OTHER
IDENTIFICATION CARDS**

continuado...

NÚMEROS DE EMERGENCIA E INFORMACIÓN E CONTACTO IMPORTANTE

Mantenga esta información en un solo lugar para que usted y su familia puedan acceder a ella fácilmente

NÚMEROS DE EMERGENCIA	
Emergencia Inmediata	911
Departamento de Policía	
Departamento de Bomberos	
Control de Envenenamiento	
CONTACTOS FAMILIARES	
Madre/Padre/Tutor	
Teléfono Residencial (si aplica)	
Teléfono Móvil	
Dirección de Trabajo	
Teléfono de Trabajo	
Padre/Padre/Tutor	
Teléfono Residencial (si aplica)	
Teléfono Móvil	
Dirección de Trabajo	
Teléfono de Trabajo	
Otros Contactos de Emergencia y Relación	
Teléfono Móvil	
Otros Contactos de Emergencia y Relación	
Teléfono Móvil	
Otros Contactos de Emergencia y Relación	
Teléfono Móvil	



continuado...

CONTACTOS DIVERSOS	
Doctor	
Número de teléfono	
Compañía de seguros de salud	
Número de póliza	
Pediatra	
Número de teléfono	
Compañía de seguros de salud	
Número de póliza	
Dentista	
Número de teléfono	
Compañía de seguros dentales	
Número de póliza	
Consulado	
Dirección	
Número de teléfono	
Abogado/Proveedor de servicios legales sin fines de lucro	
Dirección	
Número de teléfono	
Iglesia/Templo/Mezquita/Lugar de culto	
Dirección	
Número de teléfono	

continuado...

ARCHIVO DE DOCUMENTOS IMPORTANTES

Guarde un archivo de estos documentos o una copia de estos documentos en un lugar seguro. Dígale a sus hijos, familiares y cuidadores de emergencia dónde encontrar este archivo en caso de emergencia.

PASAPORTES

ACTAS DE NACIMIENTO

LICENCIA DE MATRIMONIO (SI APLICA)

LA DECLARACIÓN JURADA DE AUTORIZACIÓN DEL CUIDADOR (CAREGIVER'S AUTHORIZATION AFFIDAVIT), SI ESTA EN CALIFORNIA

CUALQUIER ORDEN DE RESTRICCIÓN QUE PUEDA TENER CONTRA CUALQUIER PERSONA (SI CORRESPONDE)

NÚMERO A (A NUMBER) Y CUALQUIER DOCUMENTO DE INMIGRACIÓN (PERMISO DE TRABAJO, TARJETA VERDE, VISA, ETC.)

DOCUMENTOS QUE DEMUESTREN SU RESIDENCIA EN LOS ESTADOS UNIDOS Y LA CANTIDAD DE TIEMPO QUE HA ESTADO FÍSICAMENTE PRESENTE EN LOS ESTADOS UNIDOS

LICENCIA DE CONDUCIR Y/U OTRAS TARJETAS DE IDENTIFICACIÓN

TARJETA DE SEGURO SOCIAL O NÚMERO ITIN

REGISTRO DE NACIMIENTO (PARA NIÑOS NACIDOS EN EE. UU. REGISTRADOS EN EL PAÍS DE ORIGEN DE LOS PADRES) (SI CORRESPONDE)

INFORMACIÓN IMPORTANTE DE SU NIÑOS

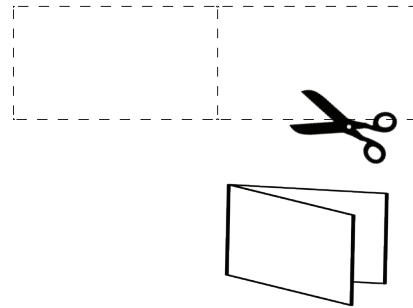
NÚMEROS DE EMERGENCIA E INFORMACIÓN DE CONTACTO IMPORTANTE

CIFORMACIÓN MÉDICA DE LOS NIÑOS, INCLUIDO EL SEGURO MÉDICO, LA LISTA DE MEDICAMENTOS Y LA INFORMACIÓN DE CONTACTO DEL MÉDICO

CUALQUIER OTRO DOCUMENTO QUE DESEE PODER ENCONTRAR RÁPIDAMENTE

To print at home, use heavy weight paper, or card stock. Cut out the cards along the dotted lines. If you're unable to print on both sides, you can simply fold on the center line to make a 2-sided card.

If you use a professional printer, we suggest you print 2-sided cards with white text on red card stock with rounded corners.



Usted tiene derechos constitucionales:

- **NO ABRA LA PUERTA** si un agente de inmigración está tocando la puerta.
- **NO CONTESTE NINGUNA PREGUNTA** de un agente de inmigración si el trata de hablar con usted. Usted tiene el derecho de mantenerse callado.
- **NO FIRME NADA** sin antes hablar con un abogado. Usted tiene el derecho de hablar con un abogado.
- Si usted está afuera de su casa, pregunte al agente si es libre para irse y si dice que sí, váyase con tranquilidad.
- **ENTREGUE ESTA TARJETA AL AGENTE.** Si usted está dentro de su casa, muestre la tarjeta por la ventana o pásela debajo de la puerta.

Usted tiene derechos constitucionales:

- **NO ABRA LA PUERTA** si un agente de inmigración está tocando la puerta.
- **NO CONTESTE NINGUNA PREGUNTA** de un agente de inmigración si el trata de hablar con usted. Usted tiene el derecho de mantenerse callado.
- **NO FIRME NADA** sin antes hablar con un abogado. Usted tiene el derecho de hablar con un abogado.
- Si usted está afuera de su casa, pregunte al agente si es libre para irse y si dice que sí, váyase con tranquilidad.
- **ENTREGUE ESTA TARJETA AL AGENTE.** Si usted está dentro de su casa, muestre la tarjeta por la ventana o pásela debajo de la puerta.

Usted tiene derechos constitucionales:

- **NO ABRA LA PUERTA** si un agente de inmigración está tocando la puerta.
- **NO CONTESTE NINGUNA PREGUNTA** de un agente de inmigración si el trata de hablar con usted. Usted tiene el derecho de mantenerse callado.
- **NO FIRME NADA** sin antes hablar con un abogado. Usted tiene el derecho de hablar con un abogado.
- Si usted está afuera de su casa, pregunte al agente si es libre para irse y si dice que sí, váyase con tranquilidad.
- **ENTREGUE ESTA TARJETA AL AGENTE.** Si usted está dentro de su casa, muestre la tarjeta por la ventana o pásela debajo de la puerta.

Usted tiene derechos constitucionales:

- **NO ABRA LA PUERTA** si un agente de inmigración está tocando la puerta.
- **NO CONTESTE NINGUNA PREGUNTA** de un agente de inmigración si el trata de hablar con usted. Usted tiene el derecho de mantenerse callado.
- **NO FIRME NADA** sin antes hablar con un abogado. Usted tiene el derecho de hablar con un abogado.
- Si usted está afuera de su casa, pregunte al agente si es libre para irse y si dice que sí, váyase con tranquilidad.
- **ENTREGUE ESTA TARJETA AL AGENTE.** Si usted está dentro de su casa, muestre la tarjeta por la ventana o pásela debajo de la puerta.

I do not wish to speak with you, answer your questions, or sign or hand you any documents based on my 5th Amendment rights under the United States Constitution.

I do not give you permission to enter my home based on my 4th Amendment rights under the United States Constitution unless you have a warrant to enter, signed by a judge or magistrate with my name on it that you slide under the door.

I do not give you permission to search any of my belongings based on my 4th Amendment rights.

I choose to exercise my constitutional rights.

These cards are available to citizens and noncitizens alike.

I do not wish to speak with you, answer your questions, or sign or hand you any documents based on my 5th Amendment rights under the United States Constitution.

I do not give you permission to enter my home based on my 4th Amendment rights under the United States Constitution unless you have a warrant to enter, signed by a judge or magistrate with my name on it that you slide under the door.

I do not give you permission to search any of my belongings based on my 4th Amendment rights.

I choose to exercise my constitutional rights.

These cards are available to citizens and noncitizens alike.

I do not wish to speak with you, answer your questions, or sign or hand you any documents based on my 5th Amendment rights under the United States Constitution.

I do not give you permission to enter my home based on my 4th Amendment rights under the United States Constitution unless you have a warrant to enter, signed by a judge or magistrate with my name on it that you slide under the door.

I do not give you permission to search any of my belongings based on my 4th Amendment rights.

I choose to exercise my constitutional rights.

These cards are available to citizens and noncitizens alike.

I do not wish to speak with you, answer your questions, or sign or hand you any documents based on my 5th Amendment rights under the United States Constitution.

I do not give you permission to enter my home based on my 4th Amendment rights under the United States Constitution unless you have a warrant to enter, signed by a judge or magistrate with my name on it that you slide under the door.

I do not give you permission to search any of my belongings based on my 4th Amendment rights.

I choose to exercise my constitutional rights.

These cards are available to citizens and noncitizens alike.

KNOW YOUR RIGHTS

IF ICE APPROACHES YOU

DO NOT ANSWER ANY QUESTIONS FROM THE AGENT if they try talk to you. You have the right to remain silent. You have the right to speak to a lawyer.

DO NOT OPEN THE DOOR if an immigration agent is at your door. If the agent says they have a warrant, ask them to pass the warrant under the door to verify that it is signed by a judge.

CUT THIS CARD AND GIVE IT TO THE AGENT.
DO NOT OPEN THE DOOR. →
You have constitutional rights.

Officer:

I do not wish to speak with you, answer your questions, or sign or hand you any documents based on my 5th Amendment rights under the United States Constitution.

I do not give you permission to enter my home based on my 4th Amendment rights under the United States Constitution unless you have a warrant to enter, signed by a judge or magistrate with my name on it that you slide under the door. I do not give you permission to search any of my belongings based on my 4th Amendment rights.

I choose to exercise my constitutional rights.

These cards are available to citizens and noncitizens.

WHAT TO DO DURING AN ENCOUNTER WITH IMMIGRATION

If ICE COMES TO YOUR HOME

DO NOT OPEN THE DOOR. ICE can not enter your home without a search warrant.

ASK TO SEE THE WARRANT UNDER THE DOOR. If the agents say they have a warrant, ask them to pass the warrant to you under the door. Do not open the door.

REVIEW THE WARRANT. Confirm the name and address on the warrant to make sure it is a valid warrant with your name or someone who lives at your address. Also check that the warrant is signed by a judge. An ICE warrant is not the same as a judicial warrant. During home raids, the agents often say they have a judicial warrant when all they have is an ICE warrant.

DOCUMENT WHAT HAPPENED. Ask for the ICE agents' names and badge numbers. Write down and take pictures of everything that happened during the raid.

IF ICE APPROACHES YOU ON THE STREET OR PUBLIC PLACE

ASK: "Am I free to go?" and STAY SILENT. ICE cannot detain you to question you without a reason. Before giving ICE your name or any information, ask if you are free to go. If they say "yes," leave the location. If they say "no" tell them you don't want to answer any questions & you need to speak to a lawyer.

DO NOT AUTHORIZE A SEARCH. If ICE attempts to search you or your property, say "I do not consent to this search."

DO NOT RUN. If you run, this could help ICE develop a legal reason to stop you.

REMEMBER

PREPARE yourself and your family in case you are arrested. Memorize your family's and lawyer's phone numbers. Make emergency plans if you have children or medical needs. Keep copies of important documents with someone you trust.

STAY SILENT. Do not answer any of ICE's questions or give them any information. Anything you say can be used against you.

DO NOT RESIST ARREST. Even if ICE is detaining you wrongfully, do not resist the arrest.

DO NOT LIE OR SHOW FALSE DOCUMENTS. If you are a US Citizen or have lawful status, show proof. If you do not have immigration documents, tell ICE that you want to remain silent. Avoid showing documentation from your home country.

ASK TO SPEAK TO A LAWYER. Do not say anything, and do not make any decisions without speaking to a lawyer.

DO NOT SIGN. The ICE agents could tell you that you need to sign some documents. Do not sign anything until consulting with your lawyer.

REPORT A RAID

DEFEND YOURSELF. Get in touch with a local community organization to discuss the ways you can fight your deportation and so you can find legal help.

LEARN MORE AND CONTACT US at njimmigrantjustice.org



CONOCE TUS DERECHOS

SI LA MIGRA "ICE" SE ACERCA A USTED

NO CONTESTE NINGUA PREGUNTA DEL AGENTE de inmigración si trata de hablar con usted. Usted tiene derecho a mantenerse callado. Usted tiene derecho de hablar con un abogado.

NO ABRA LA PUERTA si un agente de inmigración esta tocando la puerta. Si el agente dice que tiene una orden de cateo, pídale que la pase por debajo de la puerta para verificar que este firmada por un juez o magistrado.

CORTE ESTA TARJETA Y ENTREGUELE AL AGENTE. NO ABRA LA PUERTA. →

Usted tiene derechos constitucionales.

Officer:

I do not wish to speak with you, answer your questions, or sign or hand you any documents based on my 5th Amendment rights under the United States Constitution.

I do not give you permission to enter my home based on my 4th Amendment rights under the United States Constitution unless you have a warrant to enter, signed by a judge or magistrate with my name on it that you slide under the door. I do not give you permission to search any of my belongings based on my 4th Amendment rights.

I choose to exercise my constitutional rights.

These cards are available to citizens and noncitizens.

QUE HACER EN CASO DE UN ENCUENTRO CON INMIGRACION

SI LA MIGRA "ICE" LLEGA A TU CASA

NO ABRAS LA PUERTA. ICE no puede entrar a tu casa sin una orden judicial.

PIDE VER LA ORDEN DEBAJO DE LA PUERTA. Si los agentes dicen que tienen una orden, díles que te la pasen por debajo de la puerta. No abras la puerta.

REVISA LA ORDEN. Confirma el nombre y la dirección en la orden para asegurarte de que sea válida. Comprueba también que esté firmada por un juez. Una orden de ICE no es lo mismo que una orden judicial. Durante las redadas en casas, los agentes muchas veces dicen que tienen una orden cuando todo lo que tienen es una orden de ICE.

DOCUMENTA LO QUE PASÓ. Pregunte los nombres y los números de las placas de los agentes de ICE. Escribe y toma fotografías de todo lo que pase durante la redada.

SI LA MIGRA "ICE" SE TE ACERCA EN LA CALLE O EN OTRO LUGAR PUBLICO

PREGUNTA: "¿Soy libre de irme?" La migra no puede detenerte para hacerte preguntas sin una buena razón. Antes de darles tu nombre o cualquier información, pregunta si eres libre de irte. Si dicen "sí", aléjate del lugar. Si dicen "no" díles que no quieres responder ninguna pregunta y que quieres hablar con un abogado.

NO AUTORICES LOS CATEOS. Si la migra quiere revisarte a ti o a tus pertenencias, díles "no accedo a este cateo".

NO CORRAS. Si corres, ello podría ayudar a migra para tener una razón legal para interrogarte.

NO TE OLVIDES

PREPARESE a si mismo y a su familia en caso de que lo arresten. Memorice los teléfonos de su familia y abogado. Haga planes de emergencia si tiene hijos o toma medicamentos. Mantenga copias de documentos importantes con una persona de confianza.

GUARDE SILENCIO. No responda ninguna de las preguntas de ICE o darles ninguna información. Todo lo que les dice puede ser usado en su contra.

NO RESISTA UN ARRESTO. Incluso si ICE le está deteniendo injustamente, no se resista al arresto de ninguna manera.

NO MIENTA, NI MUESTRE DOCUMENTOS FALSOS. Si usted es ciudadano o tiene estatus legal, enseñe prueba. Si no tiene documentos de inmigración, diga que quiere permanecer en silencio. Trate de no enseñar documentos de su país.

PIDE UN ABOGADO INMEDIATAMENTE. No diga nada, ni tome ninguna decisión sin hablar con un abogado.

NO FIRME. Los agentes de ICE pueden decirte que tienes que firmar algunos documentos. No firmes nada sin consultarlo con un abogado.

REPORTA UNA REDADA

DEFIÉNDETE. Ponte en contacto con una organización comunitaria local para ver las maneras de luchar contra la deportación y para buscar asesoría legal.



LEARN MORE AND CONTACT US at njimmigrantjustice.org



EMERGENCY RELIEF FUND APPLICATION

PLEASE PRINT CLEARLY

ADULTS WITH A HACKETTSTOWN POSTMARK ARE ELIGIBLE TO APPLY

Date: _____

Name: _____

Address: _____

Cell phone number: _____

(Communication will be through WhatsApp or text)

What will the Emergency Relief Funds be used for?

How much money are you asking for? _____

If your request is for not more than \$100, it will be given to you in cash.

If your request is for more than \$100, this information is needed for checks to be written:

Who is the money going to? For example, a store, electric company, or landlord.

Name of the place: _____

Address: _____

Name of the person at that place: _____

Account number if there is one: _____

**WHEN YOU HAVE FILLED OUT YOUR APPLICATION,
TEXT (OR WHATSAPP) 973-537-1814. THEN WE WILL ARRANGE TO MEET
FOR A BRIEF CONVERSATION ABOUT YOUR APPLICATION. THE MONEY
AND CHECKS WILL BE PROVIDED AT THAT TIME.**

SOLICITUD PARA EL FONDO DE AYUDA DE EMERGENCIA

ESCRIBA CLARAMENTE CON LETRA IMPRENTA

LOS ADULTOS RESIDENTES EN HACKETTSTOWN PUEDEN SOLICITAR LA AYUDA

Fecha: _____

Nombre: _____

Dirección: _____

Teléfono celular: _____

(La comunicación será por WhatsApp o mensaje de texto)

¿Para qué utilizará los Fondos de Ayuda de Emergencia?

¿Cuánto dinero está solicitando? _____

Si su solicitud no excede los \$100 dólares, se le entregará el dinero en efectivo.

Si su solicitud supera los \$100 dólares, estos datos son necesarios para emitir los cheques:

¿A quién va destinado el dinero? Por ejemplo, una tienda, una compañía eléctrica o el casero.

Nombre del lugar: _____

Dirección: _____

Nombre de la persona en dicho lugar: _____

Número de cuenta, si la hay: _____

CUANDO HAYA COMPLETADO SU SOLICITUD, ENVÍE UN MENSAJE DE TEXTO (O WHATSAPP) AL 973-537-1814. SEGUIDAMENTE, NOS REUNIREMOS BREVEMENTE PARA CONVERSAR SOBRE SU SOLICITUD. EL DINERO Y LOS CHEQUES SE PROPORCIONARÁN EN ESE MOMENTO.